



Industry Canada  
Legal Metrology Branch

Industrie Canada  
Direction de la métrologie légale

APPROVAL NO. — N° D'APPROBATION

AM-5091

NOV 21 1995

**NOTICE OF APPROVAL**

Issued by statutory authority of the Minister of Industry  
for:

**TYPE OF DEVICE**

Electronic Bench Scale

**AVIS D'APPROBATION**

Émis en vertu du pouvoir statutaire du ministre de  
l'Industrie pour:

**TYPE D'APPAREIL**

Balance de table électronique

**APPLICANT**

Yamato Corporation  
2031 Rand Avenue P.O. Box 60159  
Colorado Springs, 80906  
USA

**REQUÉRANT**

**MANUFACTURER**

Yamato Scale Company Ltd.  
5-22 Saenba-cho  
Akashi, 673 Japan

**FABRICANT**

**MODEL(S)/MODÈLE(S)**

**RATING / CLASSEMENT**

DSY-1100

Metric/métrique	Avoirdupois/avoirdupoids
1 kg x 0.001 kg	2 lb x 0.002 lb
2 kg x 0.002 kg	5 lb x 0.005 lb
5 kg x 0.005 kg	10 lb x 0.01 lb

**NOTE:** This approval applies only to devices, the design, composition, construction and performance of which are, in every material respect, identical to that described in the material submitted, and that are typified by samples submitted by the applicant for evaluation for approval in accordance with sections 14 and 15 of the Weights and Measures Regulations. The following is a summary of the principal features only.

**REMARQUE:** Cette approbation ne vise que les appareils dont la conception, la composition, la construction et le rendement sont identiques, en tout point, à ceux qui sont décrits dans la documentation reçue et pour lesquels des échantillons représentatifs ont été fournis par le requérant aux fins d'évaluation, conformément aux articles 14 et 15 du Règlement sur les poids et mesures. Ce qui suit est une brève description de leurs principales caractéristiques.

#### SUMMARY DESCRIPTION:

##### CATEGORY

The approved device is a complete electronic bench scale.

##### DESCRIPTION

The device consists of a 9" x 9" stainless steel weighing platform, mounted over a slanted display. The housing is made of ABS moulded plastic, it incorporates a vibrating wire load cell system bolted to the base and the platter support. It is equipped with adjustable and lockable feet and a level indicator. Four "D" type batteries are used as a power source.

#### DISPLAY AND ANNUNCIATORS

5-digit 7-segment LCD's (liquid crystal displays) for weight and annunciators for centre of zero, stable, hold, low battery, net, gross, kg and lb.

#### DESCRIPTION SOMMAIRE:

##### CATÉGORIE

L'appareil approuvé est une balance de table électronique.

##### DESCRIPTION

L'appareil comporte une plate-forme de pesage en inox de 9 po x 9 po montée sur un dispositif afficheur incliné. Le boîtier est en plastique ABS moulé et comprend un système de cellule de pesage à corde vibrante boulonné au socle et au support du plateau. Il est équipé de pieds réglables et verrouillables et d'un indicateur de niveau. Quatre batteries de type «D» assurent l'alimentation.

#### DISPOSITIF AFFICHEUR ET VOYANTS

Un dispositif afficheur à cristaux liquides (CL) à 5 chiffres à 7 segments affiche le poids et des voyants indiquent centre du zéro, stabilité, maintien, batterie faible, poids net, poids brut, kg et lb.

**SUMMARY DESCRIPTION: Cont'd****DESCRIPTION SOMMAIRE: Suite****CONTROL KEYS**

ON/ZERO	To power the device and resets centre of the zero.
OFF	To turn off power.
T	To set plater tare.
N/G	To alternate from gross to net weighing.
T & N/G	To toggle between lb and kg, press and hold the N/G key, then press the tare key.

**TEMPERATURE RANGE**

The device is approved for use within a temperature range of 0°C to 40°C.

**SEALING**

The zero and span adjustments are located within the housing of the device which can be sealed with combination of wire and lead seal. The design is exempted from providing ready access to all other components or adjustments without breaking a seal as specified in SGM 3/10.

The device is exempt from the 300 % overload test requirements per section 11 of SGM 3.

**TOUCHES DE COMMANDE**

ON/ZERO	Met l'appareil en circuit et au centre du zéro.
OFF	Met l'appareil hors circuit.
T	Établit la tare du plateau.
N/G	Permet de passer du poids brut au poids net.
T & N/G	Permet de passer entre lb et kg, enfonce et garder enfoncée touche N/G, puis enfonce touche tare.

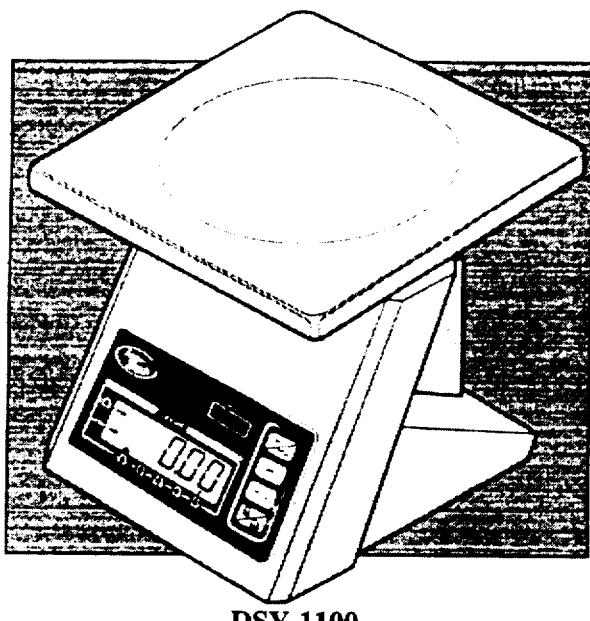
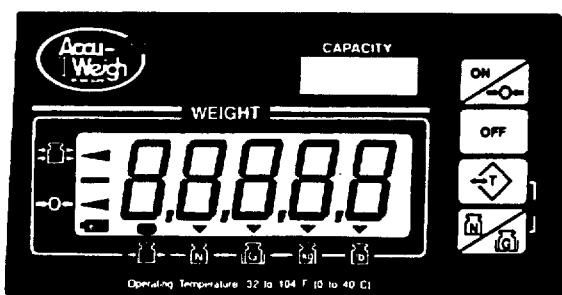
**PLAGE DES TEMPÉRATURES**

L'appareil est approuvé pour être utilisé entre 0 °C et 40 °C.

**SCELLAGE**

Les dispositifs de réglage du zéro et de l'intervalle de mesure se trouvent dans le boîtier de l'appareil qui peut être scellé avec un fil métallique et un plomb. L'appareil n'est pas tenu d'assurer un accès facile à tous les autres composants ou organes de réglage sans bris de scellé, suivant la norme SGM 3/10.

L'appareil est exempté de l'essai de surcharge à 300% stipulé à l'article 11 de la norme SGM 3.

**SUMMARY DESCRIPTION: Cont'd****DSY-1100****DESCRIPTION SOMMAIRE: Suite****INDICATOR/Indicateur****EVALUATED BY**

Michel Létourneau  
Approvals Examiner  
Tel. (613) 952-0663

Tested by NTEP

**ÉVALUÉ PAR**

Michel Létourneau  
Examinateur d'approbations  
Tél. (613) 952-0663

Vérifié par NTEP

**APPROVAL:**

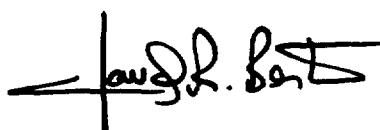
The design, composition, construction and performance of the device type(s) identified herein have been evaluated in accordance with regulations and specifications established under the Weights and Measures Act. Approval is hereby granted accordingly pursuant to subsection 3(1) of the said Act.

The marking, installation and manner of use of trade devices are subject to inspection in accordance with regulations and specifications established under the Weights and Measures Act. Requirements relating to marking are set forth in sections 18 to 26 of the Weights and Measures Regulations. Installation and use requirements are set forth in Part V and in specifications established pursuant to section 27 of the said Regulations. A verification of conformity is required in addition to this approval. Inquiries regarding inspection and verification should be addressed to the local inspection office of Industry Canada.

**APPROBATION:**

La conception, la composition, la construction et le rendement du(des) type(s) d'appareils identifié(s) ci-dessus, ayant fait l'objet d'une évaluation conformément au Règlement et aux prescriptions établis aux termes de la Loi sur les poids et mesures, la présente approbation est accordée en application du paragraphe 3(1) de ladite Loi.

Le marquage, l'installation, et l'utilisation commerciales des appareils sont soumis à l'inspection conformément au Règlement et aux prescriptions établis aux termes de la Loi sur les poids et mesures. Les exigences de marquages sont définies dans les articles 18 à 26 du Règlement sur les poids et mesures. Les exigences d'installation et d'utilisation sont définies dans la partie V et dans les prescriptions établies en vertu de l'article 27 dudit règlement. Une vérification de conformité est requise. Toute question sur l'inspection et la vérification de conformité doit être adressée au bureau local d'Industrie Canada.



Claude R. Bertrand, P.Eng.  
A/Manager  
Approval Services Laboratory

Claude R. Bertrand, ing.  
Gérant par intérim  
Laboratoire des services d'approbation

Date: NOV 21 1995

